

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 4To/9/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7619010366  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 02. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Homzová  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2020:7619010366.1

## Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Zuzany Homzovej a sudcov JUDr. Jaroslava Chleboviča a JUDr. Bc. Milana Husťáka, na verejnom zasadnutí konanom dňa 26. februára 2020, v trestnej veci obžalovaného G. Z. a spol. pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1,2 písm. a) Tr. zák. a iné, o odvolaní prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 11.12.2019 sp.zn. 3T/72/2019 takto

### rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie prokurátora.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresného súdu boli obžalovaní:

X)G. Z., nar. XX.XX.XXXX B. S., okres Spišská Nová Ves,  
trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves,  
X)Q.. G. Č., nar. XX.X.XXXX B. S., okres Spišská Nová Ves,  
trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves,  
X)P. V., nar. 6.X.XXXX B. S., okres Spišská Nová Ves,  
trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves,  
X)Q.. Y. P., nar. X.XX.XXXX B. S., okres Spišská Nová Ves,  
trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves,  
X)Q.. P. P., nar. 1.XX.XXXX B. S., okres Spišská Nová Ves,  
trvale bytom Ž. XXX, okres Spišská Nová Ves,  
u z n a n í vinnými, že

dňa 31. októbra 2018 v čase okolo 10.45 hod. až 11.15 hod. v Spišských Vlachoch - časť Dobrá Vôľa, okres Spišská Nová ves, pri križi na križovatke ciest zo Spišských Vlách na Spišské Podhradie a obec Žehra, obžalovaný Q.. Y. P. udrel lopatou J. Q. do oblasti hlavy a dal sa na útek, kde po krátkej dobe prišli všetci obžalovaní s lopatami a palicami v rukách pred rodinný dom č. 15 v Spišských Vlachoch - časť Dobrá Vôľa a obvinený E..Č.. jedenkrát udrel lopatou do hlavy poškodeného X. Q. a následne spoločne s ostatnými obžalovanými fyzicky napádali poškodených J. Q., Y. Q. U. X. Q. tak, že ich udierali do oblasti hlavy a iných

častí tela, a to s lopatami a palicami, čím takto spôsobili poškodenému J. Q., K.. XX.X.XXXX, poranenia - pomliaždenie hlavy a driekovej oblasti chrbta s dobou liečenia a práceneschopnosti do 7 dní, poškodenému Y. Q., K.. X.X.XXXX, spôsobili poranenia - zlomeninu lebečnej klenby v spánkovo-temennej oblasti vpravo s vnútrolebečným zakrvácaním v čelovo-temennej oblasti vpravo a pomliaždením mozgu v spánkovej oblasti vpravo, pomliaždenie a odreniny vlasatej časti hlavy a pomliaždenie okoloočnicovej oblasti vľavo, tržnozmliaždenú ranu pravého kolena, pomliaždenie stehna vpravo a driekovej oblasti s dobou liečenia a práceneschopnosti do 6 týždňov (t. j. do 42 dní) a poškodenému X. Q.Y., K.. XX.XX.XXXX, spôsobili poranenia - trieštivú zlomeninu lebečnej klenby v čelovo-temennej oblasti s vpáčením úlomkov vľavo so zlomeninou ľavej očné, jarmovej kosti spánkovej

kosti a hornej čeluste vľavo s vnútrolebečným zakrvácaním v čelovej oblasti vľavo s pomliaždením mozgu v čelovo-temennej oblasti vľavo a spánkovej oblasti vpravo, tržná rana v temenne hlavy a pomliaždenie prednej steny brucha s dobou liečenia a práceneschopnosti v trvaní najmenej 4 mesiace (t. j. 16 týždňov - 112 dní,  
č í m s p á c h a l i

- zločin ublíženie na zdraví podľa § 155 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. j) Tr. zák. sčasti dokonanej a sčasti v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. ako spolupáchateľa podľa § 20 Tr. zák.,

- prečin výtržníctvo podľa § 364 ods. 1 písm. a), ods. 2 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. a) Tr. zák. ako spolupáchateľa podľa § 20 Tr. zák. a

odsúdení boli:

Obžalovaný G. Z.:

Podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 36 písm. j), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák., § 39 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák., § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu obžalovanému podmienene odložil na skúšobnú dobu s probačným dohľadom nad jeho správaním.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. ustanovil skúšobnú dobu v trvaní 5 (päť) rokov.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. obžalovanému uložil podľa § 51 ods. 4 písm. j) Tr. zák. povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie.

Obžalovaný Q. G. Č.:

Podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 117 ods. 1 Tr. zák., § 36 písm. j), l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu podmienene odložil a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. určil skúšobnú dobu v trvaní 3 (troch) rokov.

Obžalovaný P. V.:

Podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 36 písm. l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák., § 39 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák., § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu obžalovanému podmienene odložil na skúšobnú dobu s probačným dohľadom nad jeho správaním.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. ustanovil skúšobnú dobu v trvaní 5 (päť) rokov.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. obžalovanému uložil podľa § 51 ods. 4 písm. j) Tr. zák. povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie.

Obžalovaný ml. Y. P.:

Podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 117 ods. 1 Tr. zák., § 36 písm. l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu obžalovanému podmienene odložil a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. určil skúšobnú dobu v trvaní 3 (troch) rokov.

Obžalovaný Q.:

Podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 117 ods. 1 Tr. zák., § 36 písm. l), n) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. výkon trestu obžalovanému podmienene odložil a podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. určil skúšobnú dobu v trvaní 3 (troch) rokov.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. okresný súd vyslovil, že obžalovaní G. Z., Q.. G. Č., P. V., Q.. Y. P. U. Q.. P. P. sú povinní zaplatiť spoločne a nerozdielne poškodenému J. Q., nar. XX.X.XXXX v Spišskej Novej Vsi, bytom Spišské Vlasy - P. B. XX, škodu z titulu bolestného za 15 bodov spolu v sume 286,20 €, poškodenému Y. Q., nar. X.X.XXXX v Krompachoch, bytom Spišské Vlasy - Dobrá Vôľa, G. Q. XXXX/XX, škodu z titulu bolestného za 275 bodov spolu v sume 5.247,- € a X. Q., nar. XX.XX.XXXX, bytom W. B. - P. B., G. Q. XXXX/XX, škodu z titulu bolestného za 545 bodov spolu v sume 10.398,60 € a poškodeným poisťovňami Union - zdravotná poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 814 53 Bratislava, IČO: 36284831, z titulu vynaložených liečebných nákladov za ošetrenie poškodeného Y. Q. škodu vo výške 1.656,79 € a Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s., Cintorínska 5, 949 01 Nitra, IČO: 35942436, škodu z titulu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodeného X. Q. v sume spolu 11.202,71 € a z titulu poskytnutých nákladov za zdravotnú starostlivosť poškodeného J. Q. škodu vo výške 247,49 €.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal poškodeného Y. Q.Á., nar. X.X.XXXX v Krompachoch, bytom Spišské Vlasy - Dobrá Vôľa, G. Q. XXXX/XX, na civilný proces.

Rozsudok u obžalovaných Q.. G. Č., Q.. Y. P. U. Q.. P. P. nadobudol právoplatnosť dňa 11.12.2019.

U obžalovaných G. Z. U. P. V. v zákonom stanovenej lehote podal odvolanie prokurátor, čo do výroku o treste. Takto podané odvolanie prokurátor odôvodnil tým, že mimoriadne zníženie trestu podľa § 39 ods. 1 Tr. zák. u obžalovaných G. Z. U. P. V. považuje za nezákonné a neodôvodnené, pričom poukazuje na okolnosti prípadu a závažné poškodenie zdravia X. Q., Y. Q., ktoré neodôvodňujú zhovievavejší prístup pri ukladaní trestu. Rovnako neboli zistené ani osobitné okolnosti pri zisťovaní pomerov obžalovaných, ktoré by odôvodňovali záver, že trest odňatia slobody uložený v rámci zákonnej trestnej sadzby by páchatelia pocítovali podstatne citeľnejšie ako iní páchatelia. Okolnosti prípadu, ani osobné pomery obžalovaných preto neodôvodňujú mimoriadne zníženie ich trestov podľa § 39 ods. 1 Tr. zák. Za trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. je stanovená trestná sadzba v trvaní 5 - 12 rokov. Vzhľadom na prijaté vyhlásenie o vine je možné u obžalovaných akceptovať len mimoriadne zníženie trestu podľa § 39 ods. 2 písm. d) , ods. 4 Tr. zák. , teda zníženie trestu odňatia slobody o 1/3 pod dolnú hranicu zákonom stanovenej trestnej sadzby, čo predstavuje 3 roky a 4 mesiace. Navrhol, aby odvolací súd zrušil výroky o trestoch u obžalovaných G. Z. U. P. V. a uložil im úhrnné nepodmienečné tresty odňatia slobody.

Krajský súd na podklade takto podaného odvolania podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Pri rozhodovaní o trestoch súd vychádzal z ustanovení § 31 Tr. zák., § 34 ods. 1 - 5 Tr. zák., teda zo zásad ukladania trestov a jeho účelu, u mladistvých aj podľa § 97 Tr. zák.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov, trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatelia spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol najmä na spôsob spáchania činu, jeho následok, zavinenie, pohnútku, prítiažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, na osoby obžalovaných, ich pomery a možnosti ich nápravy.

V zmysle § 34 ods. 5 písm. a) Tr. zák. súd prihliadol u spolupáchateľov aj na to, akou mierou konanie každého z nich prispelo k spáchaniu trestného činu.

Podľa § 34 ods. 3 Tr. zák. trest má postihovať iba páchatelia tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Na podklade vyššie uvedených zásad, súd uložil obžalovaným tresty diferencovane s prihliadnutím aj na mieru ich zavinenia a následok, ktorý trestnou činnosťou spôsobili. Keďže obžalovaní spáchali viac trestných činov, súd im uložil tresty odňatia slobody s prihliadnutím aj na ustanovenie § 34 ods. 6 Tr. zák. úhrne, podľa § 41 ods. 1 Tr. zák. za najprísnejší zo zbiehajúcich sa trestných činov.

Podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. pri určovaní druhu a výmery trestu súd prihliadol na pomer a mieru závažnosti poľahčujúcich a priťažujúcich okolností.

U obžalovaného G. Z. zistil poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. j) Tr. zák., že viedol pred spáchaním trestnej činnosti riadny život, podľa § 36 písm. l) Tr. zák., že sa priznal k spáchaniu trestného činu a úprimne ho oľutoval a podľa § 36 písm. n) Tr. zák., že napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom. Priťažujúcou okolnosťou podľa § 37 písm. h) Tr. zák. súd zistil to, že spáchal viac trestných činov. Keďže obžalovanému prevažuje pomer poľahčujúcich okolností podľa § 38 ods. 3 Tr. zákona vychádzal z trestnej sadzby zníženej na hornej hranici o jednu tretinu.

Obžalovanému však uložil trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov s použitím § 39 ods. 1 Tr. zák., a teda trest mu mimoriadne znížil pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby vychádzajúc z § 39 ods. 3 písm. d) Tr. zák. vzhľadom na jeho pomery, keďže mal za to, že by použitie trestnej sadzby ustanovenej zákonom bolo pre neho neprimerane prísne a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania.

Súd vychádzal z toho, že obžalovaný sa stará o 4 maloleté deti vo veku najviac 5 rokov, na verejnosti požíva dobrú povesť a nie je potrebné mu uložiť prísnejší trest odňatia slobody. Vzhľadom na jeho predchádzajúci život mu preto uložil trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov, ktorý mu podmienene odložil na primeranú skúšobnú dobu s probačným dohľadom nad jeho správaním v trvaní 5 rokov. Súčasne mu uložil aj povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo sa uchádzať preukázateľne o zamestnanie.

U obžalovaného P. V. súd zistil poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. l), n) Tr. zák. a to, že sa priznal a trestný čin úprimne oľutoval a že napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom, priťažujúcou okolnosťou podľa § 37 písm. h) Tr. zák. je, že spáchal viac trestných činov. V danom prípade horná hranica trestnej sadzby sa u obžalovaného znižuje podľa § 38 ods. 3 Tr. zák., vzhľadom na prevyšujúci pomer poľahčujúcich okolností. U obžalovaného súd použil pri ukladaní trestu ustanovenie § 39 ods. 1 Tr. zák. o mimoriadnom znížení trestu odňatia slobody pod dolnú hranicu trestnej sadzby s prihliadnutím na jeho osobné pomery, keďže je otcom maloletého skoro ročného dieťaťa a na verejnosti požíva dobrú povesť. Vzhľadom na to by bolo uloženie trestu odňatia slobody najmenej 5 rokov pre obžalovaného ( zákon ustanovuje za trestný čin podľa § 155 ods. 2 Tr. zák. trest odňatia slobody 5 až 12 rokov ) neprimerane prísne, a vychádzajúc z ustanovenia § 39 ods. 3 písm. d) Tr. zák. pre ochranu spoločnosti a nápravu obžalovaného postačuje aj trest kratšieho trvania. Vzhľadom na to mu súd aj trest podmienene odložil na skúšobnú dobu najprísnejšiu v trvaní 5 rokov s probačným dohľadom nad jeho správaním a súčasne mu uložil povinnosť spočívajúcu v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie.

Pri rozhodovaní o škode súd obžalovaných zaviazal podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uhradiť poškodeným uplatnenú škodu ako je popísané vo výroku tohto rozsudku, keďže nemal pochybnosti o nároku a výške tejto škody určenej z titulu bolestného podľa príslušného znaleckého posudku, obdobne aj o regresných náhradách pre poškodené poisťovne. Poškodeného Y. Q. podľa § 288 Tr. por. odkázal so zvyškom nároku na náhradu škody na civilný proces, pokiaľ išlo o uplatnenú náhradu škody v sume 200,- € za rozbité okno, kde vzhľadom na nedokladovanie tejto škody poškodeným nedošlo ani k jej preukázaniu, a preto ďalšie rozhodovanie o uplatnenom nároku by presiahlo účely trestného stíhania.

Odvolací súd zaoberajúc sa konkrétnymi odvolacími námietkami prokurátora zastáva názor, že okresný súd pri ukladaní trestov obžalovaným G. Z. U. P. V. postupoval zákonne a spravodlivo a rozsudok aj presvedčivo odôvodnil. Podľa § 39 ods. 1 Tr. zák. mimoriadne zníženie trestu prichádza do úvahy, ak súd vzhľadom na okolnosti prípadu alebo vzhľadom na pomery páchatel'a má zato, žeby použitie trestnej sadzby ustanovenej týmto zákonom bolo pre páchatel'a neprimerane prísne a na zabezpečenie

ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania, možno páchatelovi uložiť trest aj pod dolnú hranicu trestu ustanovenej týmto zákonom.

U obidvoch obžalovaných okresný súd zistil prevahu poľahčujúcich okolností, obidvaja sa starajú o mal. deti. Na verejnosti požívajú dobrú povesť, obec Žehra obidvoch hodnotí tak, že na verejnosti požívajú dobrú povesť a ich správanie nebolo prerokované komisiou verejného poriadku.

Obžalovaný G. Z. a obžalovaný P. V. nemajú záznam v odpise registra trestov. Poškodení utrpeli v dôsledku konania obžalovaných ujmu na zdraví tak, ako je to popísané v skutkovej vete napadnutého rozsudku. Z ustáleného skutku je zrejmé, že prvý úder bol od obžalovaného ml. Y. P. a ďalší úder od obžalovaného E. Č., pričom obžalovaný G. Z. U. P. V. spoločne s ostatnými obžalovanými napádali poškodených.

Uložené tresty okresným súdom s podmieňčným odkladom na dlhú skúšobnú dobu spolu s uloženou povinnosťou spočívajúcou v príkaze zamestnať sa v skúšobnej dobe alebo uchádzať sa preukázateľne o zamestnanie považuje odvolací súd za dostatočnú hrozbu nad obžalovanými, aby viedli riadny život.

Tresty odňatia slobody vo výmere 3 rokov s podmieňčným odkladom na skúšobnú dobu 5 rokov nemožno považovať za mierne.

V prípade obžalovaných G. Z. U. P. V. odvolací súd na základe ich predchádzajúceho spôsobu života mal zato, že existuje reálny predpoklad, že obžalovaní sú spôsobilí na akceptáciu trestu odňatia slobody s podmieňčným odkladom na skúšobnú dobu a pod pozitívnym vplyvom systému restoratívnej justície nebudú páchať ďalšiu trestnú činnosť. Uloženie sankcie nespojenej s odňatím slobody je možné chápať ako určitý prejav dôvery zo strany štátu a snahu pomôcť páchatelovi korigovať jeho správanie menej represívnym spôsobom. Je nutné poukázať aj na to, že výkon trestu odňatia slobody s podmieňčným odkladom na skúšobnú dobu je spojený s rádovo nižšími nákladmi pre štát ako sú náklady na zabezpečenie výkonu trestu odňatia slobody.

Okresný súd rozhodol zákonne a spravodlivo a preto odvolací súd odvolanie prokurátora ako nedôvodné zamietol.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.